



## 受限制的建筑工程

### Restricted Building Work factsheet - Simplified Chinese

根据法律，在为您的房屋或中、小型公寓房屋做一些修建或翻新工作时，您必须雇用有执照的人

如果该工作影响房屋的结构，或者保护房屋不受恶劣气候的侵袭，那么就可能是属于受限制的建筑工程（restricted building work）。根据法律，您必须雇用被称作“Licensed Building Practitioners (LBPs)”的有执照的专业人士来做这样的工作。这样的例子包括：

- 地基 (foundations)
- 墙 (结构、砖和泥瓦石块) (framing, brick and block)
- 屋顶 (roofs)
- 外部覆面 (exterior claddings)
- 加防潮层 (damp-proofing)
- 加防水层 (water-proofing)
- 防火安全设计 (在中、小型公寓房屋中) (fire safety design in small to medium sized apartment buildings).

有关受限制的建筑工程的法律非常重要。如果您触犯了该法律，您和为您施工的人员可能会被当场罚款，或者面对法庭开出的高达\$20,000的罚款。

受限制的建筑工程必须由一名LBP来做，或者是在其监督指导之下进行。LBP们在获得执照之前都通过了审核，并且他们必须掌握最新的知识才能够更新其执照。他们包括：

- 设计师 (designers)
- 木匠或建筑施工者 (carpenters or builders)
- 屋顶工 (roofers)
- 砌砖工或泥瓦匠 (brick or blocklayers)
- 外部泥水匠 (external plasterers)
- 场地和地基专家 (site and foundation specialists).

一个简单快速的查询就能得知某人是否是一名LBP。

- 查询LBP名册 (LBP register) [www.business.govt.nz/lbp](http://www.business.govt.nz/lbp)
- 请他们出示带有他们照片的LBP身份卡 (LBP ID card)。



受限制的建筑工程涉及那些需要您当地议会签发建筑批文 (building consent) 的工作，通常是规模较大或较复杂的工作。建筑批文阐明该项工作如何符合建筑条例 (Building Code) 的规定来确保建筑物安全、有利健康，并且经久耐用—您和未来的房主都会受益。

本资讯并未包含关于开展建筑工程您所需要了解的全部信息。您可能还需要其他的批文和许可，例如，您所在地议会的土地使用许可。

与您所在地议会谈谈，确保您的建筑项目合规合法。这会有助于避免可能发生的昂贵的错误或延误。如果您的施工工作未能按计划进行，法律也提供一些保护。如果您的建筑工程没有应有的审批文件，您的保险或财务情况可能会受到影响。